

LINGUA ITALIANA *Seconda lingua straniera*

Gente *del* Mediterraneo



Educazione di base NONO ANNO

LIBRO DELLO STUDENTE

Gente
del
Mediterraneo

Ideazione e progettazione del volume

Massimo Vedovelli, Rettore dell'Università per Stranieri di Siena

Monica Barni, Università per Stranieri di Siena, coordinamento scientifico del progetto

Carla Bagna, Università per Stranieri di Siena, revisione del volume

Realizzazione del volume

Il volume è un aggiornamento della prima edizione, realizzata nel 2005 da Eleonora Fragai, Elisabetta Jafrancesco, Alessandro Pallassini, Fiore Ricciardelli.

Alla nuova edizione 2010 hanno lavorato

Vincenza Bologna

Sabrina Maffei

Lara Porciatti

In particolare, Vincenza Bologna ha curato l'aggiornamento delle unità 1, 2, 3, le unità di verifica 1, 2, il Glossario e gli esercizi del volume degli esercizi; Sabrina Maffei ha curato la realizzazione della Guida dell'insegnante, Lara Porciatti ha curato l'aggiornamento delle unità 4, 5, 6.

Ideazione e progettazione del curriculum

Monica Barni

Cecilia Prezioso

Fiore Ricciardelli

Verifica del volume

Daad Kassem, coordinatrice della lingua italiana presso il Centro Pedagogico di Ricerca e Sviluppo della Repubblica Libanese.

Si ringraziano

S. E. Hassan Mneimneh, Ministro dell'Educazione e dell'Insegnamento Superiore della Repubblica del Libano;

Dr. Leila Meliha, Presidente del Centro Pedagogico di Ricerca e Sviluppo della Repubblica Libanese;

Dr. Fadi Yarak, Direttore Generale dell'Educazione;

S. E. Gabriele Checchia, Ambasciatore d'Italia in Libano;

Dr. Ennio Troili, Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Beirut.

Si ringraziano anche tutti i rappresentanti delle Istituzioni Libanesi e Italiane che, dal 2000, hanno promosso la realizzazione dei volumi *Gente del Mediterraneo*.



UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA



Repubblica Libanese
Centro Pedagogico
di Ricerca e Sviluppo



FONDAZIONE
MONTE DEI PASCHI
DI SIENA



Ministero degli Affari Esteri

Gente *del* Mediterraneo

LINGUA ITALIANA • *Seconda lingua straniera*

Educazione di base • **NONO ANNO**

LIBRO DELLO STUDENTE

2010



FONDAZIONE
MONTE DEI PASCHI
DI SIENA

Il volume è stato realizzato con
il contributo della Fondazione
Monte dei Paschi di Siena

© 2010 Università per Stranieri di Siena
Piazza Rosselli, 27-28 - 53100 Siena
Tel. +39 0577 240162/467
Fax +39 0577 240461
www.unistrasi.it

Centro Pedagogico di Ricerca e Sviluppo
Dekwaneh, Beyrouth, Lebanon
Tel. +961 1 683088
Fax +961 1 683090
www.crdp.org

Realizzazione grafica: Ester Chiocchia
Disegni: Donatella Marri



Stampa: CPRS www.crdp.org
Edizione 2010

مُتَكَلِّمًا

يتابع المركز التربوي للبحوث والإنماء مع جامعة سينا للأجانب تعاونه الجاد والمثمر في تعميق الروابط الثقافية والتربوية التي تجمع لبنان وإيطاليا. وقد وصل هذا التعاون إلى مرحلة متقدمة تتمثل في تقييم تجربة تعليم اللغة الإيطالية في لبنان كلغة أجنبية ثانية والعمل على تطويرها بالوسائل والطرق التي تؤمن حاجات المتعلم. وإذا كان اللبناني حمل على عاتقه نقل الحرف والمعرفة فإن اللغة كانت جسره للتواصل والمثاقفة مع إيطاليا الثقافة والحضارة والإنسان.

لقد قام المركز التربوي للبحوث والإنماء بتقييم كتاب *Gente del Mediterraneo* للصف السابع الأساسي الذي وضعته جامعة سينا للأجانب وأجرت تعديلات عليه تناولت نقاطا تتعلق بالمضمون وبما يتناسب مع بيئة التلميذ اللبناني ومنظومة قيمه التي تتقاطع وتتشارك مع المنظومة الإنسانية للتلميذ الإيطالي.

وإذ يضع المركز التربوي للبحوث والإنماء كتاب *Gente del Mediterraneo* بين أيدي أساتذة اللغة الإيطالية وتلامذتها، فإنه يؤكد أن إقدامه على طبعه على نفقته ما هو إلا استمرار للتواصل التربوي بين لبنان وإيطاليا وتأكيد على الروابط الإنسانية والثقافية التي تجمع البلدين.

رئيسة المركز التربوي للبحوث والإنماء


الدكتورة ليليا مليحة

Prefazione

Con la nuova edizione dei volumi *Gente del Mediterraneo* prosegue l'impegno dell'Università per Stranieri di Siena per la diffusione della lingua italiana nel mondo. L'Università per Stranieri è costantemente impegnata nel campo della ricerca applicata al settore educativo e realizza iniziative che incidono positivamente sulla pratica didattica e promuovono l'innalzamento della sua qualità. *Gente del Mediterraneo* è una testimonianza di tale azione, che ha due obiettivi principali: creare uno strumento didattico di qualità; creare uno strumento per la diffusione dell'italiano in un Paese del Mediterraneo con il quale l'Italia ha una lunga tradizione di collaborazione. La nuova edizione di *Gente del Mediterraneo* prosegue le scelte metodologiche della prima edizione, e aggiorna i suoi contenuti e obiettivi formativi, pensati in modo specifico per un'area, quale quella mediterranea, che è luogo di incontro e di mescolanza di lingue, culture, società diverse: in tali processi l'Italia e la lingua italiana possono diventare ponti per un dialogo di pace. È con questa speranza che viene stampata quest'opera.

Massimo Vedovelli
 Rettore dell'Università per Stranieri di Siena

Unità uno

Buon lavoro	p.	10
Impariamo a comunicare: Imparo a parlare della scuola;	"	12-13
imparo a parlare del futuro		
Impariamo le parole: Il giornale e il giornalismo;	"	14
parole uguali significati diversi (<i>colonna, testata</i>)		
Riflettiamo sulla lingua: Futuro regolare e irregolare;	"	16-17
uso di <i>per</i>		
Conosciamo l'Italia: La scuola e l'università in Italia	"	18
Adesso so...:	"	19

Unità due

Viaggia e scopri	"	20
Impariamo a comunicare: Imparo a parlare di un luogo;	"	22-23
imparo a parlare al passato 1		
Impariamo le parole: L'archeologia	"	24
Riflettiamo sulla lingua: Espressioni di tempo; uso di <i>quando</i> ;	"	26-27
passato prossimo con <i>avere</i> : accordo del participio passato; presente storico;		
Conosciamo l'Italia: Siti archeologici; <i>L'eruzione del Vesuvio</i>	"	28
Adesso so...:	"	29

Unità tre

Andiamo al cinema	"	30
Impariamo a comunicare: Imparo a parlare di un film;	"	32
imparo a esprimere desideri		
Impariamo le parole: Il cinema	"	34
Riflettiamo sulla lingua: Condizionale presente regolare e irregolare	"	36-37
nomi maschili in <i>a</i>		
Conosciamo l'Italia: Il cinema italiano; <i>Giffoni Film Festival</i> ;	"	38
<i>La Mostra del Cinema di Venezia</i>		
Adesso so...:	"	39
Verifica 1:	"	40

Unità quattro

Un'intervista a	"	46
Impariamo a comunicare: Imparo a parlare di abitudini passate;	"	48-49
imparo a indicare una data nel passato		
Impariamo le parole: La pittura; parole uguali significati	"	50
diversi (<i>paesaggio</i>)		
Riflettiamo sulla lingua: Imperfetto regolare e irregolare;	"	52-53
uso di <i>che</i>		
Conosciamo l'Italia: La pittura in Italia fra Ottocento	"	54
e Novecento; <i>Giovanni Fattori</i>		
Adesso so...:	"	55

Indice

Unità cinque

Racconti dalla redazione	"	56
Impariamo a comunicare: Imparo a raccontare al passato 2;	"	58-59
imparo a parlare delle persone		
Impariamo le parole: Gli stati d'animo; altre parole (<i>paura, pauroso</i>)	"	60
Riflettiamo sulla lingua: Uso del passato prossimo e dell'imperfetto;	"	62-63
uso di <i>mentre</i>		
Conosciamo l'Italia: Scrittori e poeti d'Italia di tutti i tempi;	"	64
<i>Il GNAC era una parte della scritta</i>		
Adesso so...:	"	65

Unità sei

Do Re Mi Fa	"	66
Impariamo a comunicare: Imparo a dare informazioni sulla vita	"	68
di una persona		
Impariamo le parole: Gli strumenti musicali e la musica;	"	70
parole uguali significati diversi (<i>strumento</i>)		
Riflettiamo sulla lingua: Uso dell'artico indeterminativo e determinativo; ...	"	72-73
preposizioni <i>di</i> e <i>a</i>		
Conosciamo l'Italia: La canzone d'autore italiana; <i>Cantanti e canzoni</i>	"	74
Adesso so...:	"	75
Verifica 2:	"	76
Glossario:	"	82